

即時發布

騰訊公布 2011 年第二季度及中期業績

香港，2011 年 8 月 10 日 - 中國領先的互聯網服務和移動及電信增值服務供應商 - 騰訊控股有限公司(「騰訊」或「本公司」，香港聯交所股票編號: 00700) 今天公布截至 2011 年 6 月 30 日未經審核的第二季度及上半年綜合業績。

2011 年上半年業績摘要:

- § 總收入為人民幣 130.775 億元 (20.207 億美元¹)，比去年同期增長 47.0%。
- § 互聯網增值服務收入為人民幣 106.379 億元 (16.438 億美元)，比去年同期增長 52.6%。
- § 移動及電信增值服務收入為人民幣 15.716 億元 (2.429 億美元)，比去年同期增長 21.6%。
- § 網絡廣告業務收入為人民幣 7.932 億元 (1.226 億美元)，比去年同期增長 31.8%。
- § 毛利為人民幣 85.521 億元 (13.215 億美元)，比去年同期增長 40.6%；毛利率由去年上半年的 68.4%降至 65.4%。
- § 經營盈利為人民幣 61.704 億元 (9.535 億美元)，比去年同期增長 36.5%；經營利潤率由去年上半年的 50.8%降至 47.2%。
非通用會計準則經營盈利²為人民幣 63.178 億元 (9.762 億美元)，比去年同期增長 32.7%；非通用會計準則經營利潤率由去年同期的 53.5%降至 48.3%。
- § 期內盈利為人民幣 52.275 億元 (8.078 億美元)，比去年同期增長 40.0%；淨利率由去年上半年的 42.0%降至 40.0%。
非通用會計準則期內盈利²為人民幣 52.961 億元 (8.184 億美元)，比去年同期增長 33.4%；非通用會計準則淨利率由去年同期的 44.6%降至 40.5%。
- § 本公司權益持有人應佔盈利為人民幣 52.196 億元 (8.065 億美元)，比去年同期增長 41.1%。
非通用會計準則本公司權益持有人應佔盈利²為人民幣 52.715 億元 (8.146 億美元)，比去年同期增長 34.0%。
- § 每股基本盈利為人民幣 2.863 元，每股攤薄盈利為人民幣 2.800 元。

2011 年第二季度業績摘要:

- § 總收入為人民幣 67.390 億元 (10.413 億美元)，比上一季度增長 6.3%，比去年同期增長 44.3%。
- § 互聯網增值服務收入為人民幣 53.866 億元 (8.323 億美元)，比上一季度增長 2.6%，比去年同期增長 50.4%。
- § 移動及電信增值服務收入為人民幣 7.938 億元 (1.227 億美元)，比上一季度增長 2.1%，比去年同期增長 17.8%。

¹ 美元數據基於 1 美元兌人民幣 6.4716 元計算

² 呈列該等計量原因的進一步詳情，請參閱「非通用會計準則財務計量」一節

- § 網絡廣告業務收入為人民幣 5.123 億元（7,920 萬美元），比上一季度增長 82.4%，比去年同期增長 28.9%。
- § 毛利為人民幣 44.074 億元（6.810 億美元），比上一季度增長 6.3%，比去年同期增長 38.3%；毛利率為 65.4%，與上一季度持平。
- § 經營盈利為人民幣 27.839 億元（4.302 億美元）比上一季度下降 17.8%，比去年同期增長 17.4%；經營利潤率由上一季度的 53.4% 降至 41.3%。
非通用會計準則經營盈利²為人民幣 31.979 億元（4.941 億美元），比上一季度增長 2.5%，比去年同期增長 27.9%；非通用會計準則經營利潤率由上一季度的 49.2% 降至 47.5%。
- § 期內盈利為人民幣 23.433 億元（3.621 億美元），比上一季度下降 18.8%；比去年同期增長 21.3%；淨利率由上一季度的 45.5% 降至 34.8%。
非通用會計準則期內盈利²為人民幣 26.945 億元（4.164 億美元），比上一季度增長 3.6%，比去年同期增長 30.9%；非通用會計準則淨利率由上一季度的 41.0% 降至 40.0%。
- § 本公司權益持有人應佔盈利為人民幣 23.492 億元（3.630 億美元），比上一季度下降 18.2%，比去年同期增長 22.6%。
非通用會計準則本公司權益持有人應佔盈利²為人民幣 26.868 億元（4.152 億美元），比上一季度增長 3.9%，比去年同期增長 31.5%。
- § 每股基本盈利為人民幣 1.289 元，每股攤薄盈利為人民幣 1.260 元。
- § 主要平台數據：
- 即時通信服務活躍帳戶數達到 7.019 億，比上一季度增長 4.1%。
 - 即時通信服務最高同時在綫帳戶數達到 1.367 億，比上一季度下降 0.4%。
 - 「QQ 空間」活躍帳戶數達到 5.307 億，比上一季度增長 5.1%；「朋友網」活躍帳戶數達到 1.293 億，比上一季度增長 27.5%。
 - 「QQ 遊戲」最高同時在綫帳戶數（僅包括小型休閒遊戲）為 750 萬，比上一季度下降 2.6%。
 - 互聯網增值服務付費註冊帳戶數為 7,650 萬，比上一季度增長 5.8%。
 - 移動及電信增值服務付費註冊帳戶數為 2,980 萬，比上一季度增長 9.6%。

騰訊主席兼首席執行官馬化騰表示：「2011 年第二季度，儘管在淡季的情況下，我們仍然在經營和財務方面取得穩健的增長。隨著我們在本季度繼續展開開放平台戰略，我們在電子商務、娛樂和安全等領域在建立合作夥伴關係和進行戰略投資方面取得顯著進展，這些與我們的主要發展布局是一致的。騰訊產業共贏基金規模擴大至 100 億元人民幣，也進一步顯示我們致力於在互聯網行業建立一個更開放、更健康的生態系統。我們已準備好建立更多的合作夥伴關係，推動互聯網行業創新，進一步帶動其長期的增長。另外，如今年早些時候所述，我們仍將致力於在微博、電子商務、搜索、網絡安全、網絡視頻和海外擴張等戰略性的新產品領域作出投資。我們認為，這些投資雖然會給利潤率構成壓力，但將鞏固我們的平台，並在日後帶來回報。」

² 呈列該等計量原因的進一步詳情，請參閱「非通用會計準則財務計量」一節

2011 年第二季度財務分析

互聯網增值服務收入比上一季度增長 2.6%，達到人民幣 53.866 億元，佔 2011 年第二季度總收入的 79.9%。儘管處於淡季，但網絡遊戲收入仍比上一季度增長 1.9%，達到人民幣 36.410 億元。其增長主要受惠於「地下城與勇士」因季內推出新資料片的帶動，其次是宣傳活動所致。「QQ 遊戲」和「QQ 飛車」商業化水平的提升也帶動網絡遊戲收入的增長。社區增值服務的收入比上一季度增長 4.0%，達到人民幣 17.456 億元。「QQ 空間」受惠於平台上提供的第三方社交應用數量增加導致的按條收入增長。「QQ 會員」也隨付費註冊帳戶數增加而取得收入增長，主要受宣傳活動以及網絡遊戲相關特權的推動。

移動及電信增值服務收入比上一季度增長 2.1%，達到人民幣 7.938 億元，佔第二季度總收入的 11.8%。這主要歸因於手機 SNS 和手機遊戲的增長；來自捆綁短信套餐的收入大致保持穩定。由於中國移動在 2011 年初新出台的服務取消政策導致實收率大幅下降，故移動及電信增值服務收入增長低於付費註冊帳戶數的增長。

網絡廣告收入比上一季度增長 82.4%，達到人民幣 5.123 億元，佔第二季度總收入的 7.6%。收入增長主要反映第二季度的有利季節性因素。

2011 年第二季度其它主要財務信息

本季度股份報酬開支為人民幣 1.903 億元，上一季度該項支出為人民幣 1.441 億元。

本季度財務收入為人民幣 180 萬元，上一季度財務成本為人民幣 390 萬元。

本季度資本開支為人民幣 9.430 億元，上一季度該項支出為人民幣 7.208 億元。

本季度公司在聯交所以總代價約人民幣 3,390 萬元購回 211,300 股股份，上一季度以總代價約人民幣 6,370 萬元購回 400,000 股股份。

於 2011 年 6 月 30 日，公司的財務資源淨額為人民幣 156.410 億元，其中未計總值為人民幣 55.117 億元的無抵押短期借款。

於 2011 年 6 月 30 日，公司總發行股數為 18.39 億股。

業務回顧及展望

2011 年第二季度，我們的平台和收入取得持續增長，但增長率隨著中國互聯網市場規模擴大、用戶基數增長率放緩而有所下降。根據中國互聯網網絡信息中心（CNNIC）數據，截至 2011 年 6 月底，中國共有 4.850 億互聯網用戶，按年增長 15.5%，較去年同期的按年增長率 24.3% 有所下降。無綫互聯網市場也出現類似趨勢，截至 2011 年 6 月底，中國的無綫互聯網用戶數按年增長 14.8% 至 3.177 億，增長率較去年同期的 78.0% 大幅放緩。儘管用戶增長率放緩，但現有用戶使用互聯網持續增加，且互聯網與用戶日常生活融合的方式也日漸廣泛。

我們的互聯網增值服務在 2011 年第二季度有所增長。雖然是學校考試和假期較少的淡季，但因季內「地下城與勇士」推出重要資料片以致商業化提升及用戶增長，我們的網絡遊戲業務有所增長。依靠「QQ 空間」和「QQ 會員」的增長，我們的社區增值服務也取得收入增長。移動及電信增值服務方面，收入增長因中國移動在 2011 年初推行新的服務取消政策而受影響。網絡廣告業務因第二季度有利的季節性因素而取得按季大幅增長。展望未來，預期我們的網絡遊戲業務將受益於第三季度暑假，期間預計用戶將增加消費。我們的社區增值服務受過渡至開放平台的影響，其中來自 SNS 平台上提供的第三方應用的收入比重將逐步增加，相應地，傳統的自研產品的訂購收入比重將逐步減少。我們的移動及電信增值服務因監管可能進一步變動而前景仍不明朗。

我們相信互聯網行業的創新步伐將不斷加快。為迎接互聯網市場新出現的機遇和威脅，我們已邁進一個新的投資階段，在此期間，我們將重點關注開放平台戰略的實施和新產品的開發。通過包括提升基礎架構、聯盟和戰略投資等在內的一系列重要舉措，我們努力構建一個健康的生態系統，讓用戶、應用開發商、我們的平台以及整個互聯網行業都受益。此外，我們還將繼續對現有產品和新的戰略產品作出重大投資，包括微博、電子商務、搜索、網絡安全、網絡視頻和海外擴張。在新的投資階段，我們在諸如與合作夥伴收入分成、內容採購、研發及市場推廣等方面的成本將會大幅增加。由於這些投資需要時間產生回報，因此在中短期內我們的利潤率將不可避免地受到影響。然而，我們相信，在瞬息萬變且競爭激烈的互聯網市場中，為未來進行重大投資對我們而言至為重要，且長遠而言，投資終會取得豐碩成果。

即時通信平台

截至 2011 年第二季度末，即時通信平台的活躍帳戶數達 7.019 億，比上季度增長 4.1%。雖然增長率因中國互聯網市場規模擴大和增長率下降而放緩，但我們的移動即時通信用戶群持續快速增長。

與上一季度相比，即時通信平台的最高同時在綫帳戶數略微下降至 1.367 億，主要反映出「QQ 農場」和「QQ 牧場」已進入成熟期，導致專為玩這些遊戲而創建的帳戶變得不活躍。

騰訊網

騰訊網在 2011 年第二季度取得穩健的流量增長，體現出我們在內容優化、運營提升和跨平台整合方面的不懈努力。騰訊網的運營已逐漸與微博平台整合，利用社交媒體增加內容的普及度和互動性。新的房產頻道於 2011 年 6 月份上綫，致力於提供有針對性的一站式房產相關服務，進一步豐富我們的產品。

互聯網增值服務

我們的社區增值服務在 2011 年第二季度取得穩健增長。就「QQ 空間」而言，活躍帳戶數季比增長 5.1%至 5.307 億，受惠於自然增長和功能的提升；其收入增長乃因平台上第三方應用數量增加而帶動按條收入增長所致。在 2011 年上半年，「QQ 空間」的收入構成有所變動，其中按條收入比重增加；我們預期此趨勢將會持續，因我們正與越來越多的第三方開發商合作以推行開放 SNS 平台策略。因此，「QQ 空間」收入在未來的波動程度將會更高。至於「朋友網」，截至 2011 年第二季度末的活躍帳戶數季比增長 27.5%至 1.293 億；其市場份額因功能更豐富和用戶體驗的改善而增加。同時，我們在建設微博平台方面繼續取得良好進展，「騰訊微博」的註冊帳戶數在 2011 年第二季度末季比增長 59.4%至 2.330 億，用戶活躍度和互動性也有所改善，此乃因內容和用戶體驗增強以及市場推廣活動增加所致。「QQ 會員」的付費註冊帳戶數在 2011 年第二季度繼續增長，主要受功能和特權的提升以及跨平台推廣的推動。另一方面，「QQ 秀」保持平穩，而我們正努力通過特色推廣活動和免費道具拓展其用戶規模。

儘管第二季度是淡季，但隨著「地下城與勇士」商業化提升和用戶基數增長，我們的網絡遊戲業務收入取得增長，「QQ 飛車」和「QQ 遊戲」也對增長有所貢獻。第二季度，「地下城與勇士」主要受益於新資料片的發布，包括 2011 年 6 月份推出一個重要版本，提供新的內容、更高的角色等級上限和更好的遊戲體驗，最高同時在綫帳戶數創下 260 萬歷史新高。「QQ 飛車」和「QQ 炫舞」的最高同時在綫帳戶數也於第二季度達到創紀錄的高位，主要受惠於新遊戲模式的推出和遊戲內的推廣。「QQ 遊戲」方面，2011 年第二季度的收入因付費註冊帳戶數的增加而持續增長；由於不利的季節性因素，其最高同時在綫帳戶數小幅減至 750 萬。網頁遊戲方面，「七雄爭霸」最高同時在綫賬戶數達到 80 萬，並受惠於推廣活動取得穩定的收入增長。「洛克王國」的註冊帳戶數持續增長，第二季度的最高

同時在綫帳戶數達到 50 萬。2011 年 7 月，我們進一步豐富遊戲產品組合，推出一款自研的 MMOG「QQ 仙俠傳」和一款由 Riot Games 開發、在西方國家最受歡迎的網絡遊戲之一「英雄聯盟」。

移動及電信增值服務

我們的移動及電信增值服務在 2011 年第二季度實現小幅增長，反映出移動社交網絡服務和手機遊戲有所增長。我們的捆綁短信套餐在收入方面大致穩定。中國移動在 2011 年初推出新的服務取消政策，導致實收率下降並影響了我們的收入增長。雖然我們已採取了緩解措施，但我們預期該項政策的負面影響在短期內仍會持續。儘管移動及電信增值服務收入存在不確定性，但我們仍大幅增加在移動互聯網的投入，包括將我們現有的互聯網平台延伸至移動終端，並專為手機用戶開發一些新應用。雖然這些移動平台一般而言不會即時產生收入，但他們廣受用戶歡迎，並且我們相信未來會有新的商業模式興起。

網絡廣告業務

由於有利的季節性因素，我們的網絡廣告業務在 2011 年第二季度取得顯著的季比增長。然而，該業務的按年增長速度較去年同期有所下降，主要由於今年第二季度沒有 2010 年世界盃和世博會的有力影響。第二季度，我們受益於食品飲料以及網絡服務等行業的廣告客戶在廣告投入上的顯著增長。同時，廣告客戶在網絡視頻廣告保持預算比重持續增加的趨勢，特別是快速消費品行業的廣告客戶。為把握好這個機會，我們在視頻服務上作出重大投資，包括內容採購、帶寬和服務器等方面。對於搜索廣告，由於我們增強廣告平台，2011 年第二季度收入明顯增長，儘管基數相對較低。展望未來，我們將繼續提升搜索引擎和廣告技術，以提高我們的競爭力。

###

關於騰訊

騰訊提供多種互聯網增值服務和無線增值服務，為互聯網用戶帶來豐富的網絡互動體驗。通過即時通信工具 QQ、門戶網站騰訊網（QQ.com）、騰訊遊戲旗下 QQ 遊戲休閒平台、多媒體社交網絡服務 QQ 空間和無線門戶等網絡平台，騰訊服務於中國最大的網絡社區，滿足互聯網用戶在綫溝通、資訊、娛樂和電子商務等方面的需求。

騰訊主要經營三項業務：互聯網增值服務、移動及電信增值服務及網絡廣告。

騰訊控股有限公司在香港聯交所主板上市，股票編號為 00700。騰訊於 2008 年 6 月 10 日正式成為香港恒生指數 43 只成份股之一。如欲取得其它相關資料，請登錄騰訊網站：www.tencent.com/ir。

媒體查詢：

陳慧芬 電話：(86) 755 86013388 內綫88369 或 (852)31485100 cchan@tencent.com

葉灝貞 電話：(86) 755 86013388 內綫81374 或 (852)31485100 janeyip@tencent.com

非通用會計準則財務計量

為補充根據國際財務報告準則編制的本公司綜合業績，若干非通用會計準則財務計量（包括非通用會計準則經營盈利、非通用會計準則經營利潤率、非通用會計準則期內盈利、非通用會計準則淨利率及非通用會計準則本公司權益持有人應佔盈利）已於本新聞稿內呈列。此等非通用會計準則財務計量應被視為根據國際財務報告準則編制的本公司財務業績的補充而非替代計量。此外，此等非通用會計準則財務計量的定義可能與其他公司所用的類似詞匯有所不同。

公司的管理層相信，非通用會計準則財務計量藉排除若干非現金項目及收購事項的若干影響，為投資者評估本公司核心業務的業績提供有用的補充資料。

重要注意事項

本新聞稿載有前瞻性陳述，其涉及業務展望、預測業務計劃及本公司的增長策略。該等前瞻性陳述是根據本公司現有的資料，亦按本新聞稿刊及之時的展望為基準，在本新聞稿內載列。該等前瞻性陳述是根據若干預測、假設及前提，其中，若干部份為主觀性或不受我們控制。該等前瞻性陳述或會證明為不正確及可能不會在將來實現。該等前瞻性陳述之內大部分為風險及不明朗因素。該等風險及不明朗因素的其它詳情載於我們的其它公開披露文件和公司網站。

綜合損益表

人民幣千元（特別說明除外）

	未經審計		未經審計	
	2Q2011	1Q2011	2Q2011	2Q2010
收入	6,739,044	6,338,420	6,739,044	4,669,180
互聯網增值服務	5,386,578	5,251,282	5,386,578	3,581,976
移動及電信增值服務	793,839	777,792	793,839	674,120
網絡廣告	512,312	280,894	512,312	397,520
其它	46,315	28,452	46,315	15,564
收入成本	(2,331,637)	(2,193,729)	(2,331,637)	(1,482,939)
毛利	4,407,407	4,144,691	4,407,407	3,186,241
<i>毛利率</i>	65.4%	65.4%	65.4%	68.2%
利息收入	106,546	100,662	106,546	54,005
其它收益淨額	2,809	339,069	2,809	27,415
銷售及市場推廣開支	(369,491)	(300,453)	(369,491)	(230,340)
一般及行政開支	(1,363,372)	(897,466)	(1,363,372)	(665,961)
經營盈利	2,783,899	3,386,503	2,783,899	2,371,360
<i>經營利潤率</i>	41.3%	53.4%	41.3%	50.8%
財務收入/（成本）淨額	1,771	(3,869)	1,771	(2,976)
分佔聯營公司盈利	23,454	37,854	23,454	11,334
分佔共同控制實體虧損	(60,689)	(4,297)	(60,689)	-
除稅前盈利	2,748,435	3,416,191	2,748,435	2,379,718
所得稅開支	(405,163)	(531,983)	(405,163)	(448,525)
期內盈利	2,343,272	2,884,208	2,343,272	1,931,193
<i>淨利潤率</i>	34.8%	45.5%	34.8%	41.4%
下列人士應佔：				
本公司權益持有人	2,349,246	2,870,374	2,349,246	1,916,502
非控制性權益	(5,974)	13,834	(5,974)	14,691
非通用會計準則本公司權益持有人應佔盈利	2,686,757	2,584,720	2,686,757	2,043,809
每股盈利（通用會計準則）				
- 基本（人民幣）	1.289	1.575	1.289	1.054
- 攤薄（人民幣）	1.260	1.540	1.260	1.031

綜合全面收益表

人民幣千元（特別說明除外）

	未經審計		未經審計	
	2Q2011	1Q2011	2Q2011	2Q2010
期內盈利	2,343,272	2,884,208	2,343,272	1,931,193
其他全面收益：				
可供出售的金融資產公允價值變動收益 /（虧損）淨額	264,280	(682,436)	264,280	-
外幣折算差額	(74)	207	(74)	-
期內全面收益總額	2,607,478	2,201,979	2,607,478	1,931,193
下列人士應佔：				
本公司權益持有人	2,613,452	2,188,145	2,613,452	1,916,502
非控制性權益	(5,974)	13,834	(5,974)	14,691

綜合財務狀況表

人民幣千元（特別說明的除外）

	未經審計 2011年6月30日	未經審計 2011年3月31日
資產		
非流動資產		
固定資產	4,665,626	4,095,980
在建工程	127,795	17,682
投資物業	22,100	37,043
土地使用權	227,532	228,711
無形資產	3,480,998	3,097,395
於聯營公司的投資	2,783,735	1,713,489
於共同控制實體的投資	10,556	71,245
遞延所得稅資產	197,573	204,495
可供出售的金融資產	4,655,567	3,635,123
預付款項、按金及其它資產	1,988,322	490,926
	18,159,804	13,592,089
流動資產		
應收賬款	2,255,439	2,070,013
預付款項、按金及其它資產	1,605,071	682,210
初步為期超過三個月的定期存款	13,189,618	12,170,143
受限制現金	3,877,183	2,330,410
現金及現金等價物	7,963,090	10,882,954
	28,890,401	28,135,730
資產總額	47,050,205	41,727,819
權益		
本公司權益持有人應佔權益		
股本	198	198
股本溢價	1,053,831	1,049,294
股份獎勵計劃所持股份	(476,340)	(346,988)
股份酬金儲備	1,535,242	1,343,923
其它儲備	840,687	566,481
保留盈利	22,166,555	20,665,599
	25,120,173	23,278,507
非控制性權益	222,333	284,838
權益總額	25,342,506	23,563,345
負債		
非流動負債		
遞延所得稅負債	945,833	858,315
長期應付款項	2,258,839	980,214
	3,204,672	1,838,529
流動負債		
應付帳款	2,028,941	2,046,669
其它應付款項及預提費用	3,637,803	2,844,696
衍生金融工具	33,900	39,338
短期借款	8,150,065	7,131,801
流動所得稅負債	506,474	452,768
其它稅項負債	245,962	346,115
遞延收入	3,899,882	3,464,558
	18,503,027	16,325,945
負債總額	21,707,699	18,164,474
權益及負債總額	47,050,205	41,727,819

非通用會計準則財務計量與根據最近國際財務報告準則編制的計量的差異

人民幣千元 百分比除外	已報告	調整				非通用會計準則
		股份酬金	視同處置過往所持聯 營公司權益的收益	因收購而產生的無形 資產攤銷，已扣除相關 遞延稅項	授予被投資公司雇員的認沽期權（可由本 集團收購的被投資公司的股份及根據其股 份獎勵計劃而發行的股份）	
截至 2011 年 6 月 30 日三個月未經審計						
經營盈利	2,783,899	190,329	-	199,215	24,446	3,197,889
經營利潤率	41.3%					47.5%
期內盈利	2,343,272	190,329	-	136,440	24,446	2,694,487
淨利率	34.8%					40.0%
本公司權益持有人應佔盈利	2,349,246	187,252	-	127,641	22,618	2,686,757
截至 2011 年 3 月 31 日三個月未經審計						
經營盈利	3,386,503	144,123	(459,037)	39,230	9,091	3,119,910
經營利潤率	53.4%					49.2%
期內盈利	2,884,208	144,123	(459,037)	23,229	9,091	2,601,614
淨利率	45.5%					41.0%
本公司權益持有人應佔盈利	2,870,374	143,121	(459,037)	21,827	8,435	2,584,720
截至 2010 年 6 月 30 日三個月未經審計						
經營盈利	2,371,360	119,599	-	9,499	-	2,500,458
經營利潤率	50.8%					53.6%
期內盈利	1,931,193	119,599	-	7,787	-	2,058,579
淨利率	41.4%					44.1%
本公司權益持有人應佔盈利	1,916,502	119,599	-	7,708	-	2,043,809